

## 傳統醫學與現代醫學對話論壇

### 『傳統醫學與現代醫學在心臟血管疾病醫療的對話』研討會

在全球，不分國界的主流醫學是現代醫學，也就是科學化醫學，或稱對抗（allopathic）醫學。傳統醫學歷史悠久，以全人或稱整體（holistic）觀念照顧病人，智慧及經驗所累積的醫學。世界衛生組織（WHO）區分為傳統中國醫學，傳統印度醫學及埃及希臘阿拉伯（unani）醫學。我們不可否認，傳統醫學有相當的療效，我們應正視其價值，並從事其研究，去蕪存菁，使之成為主流醫學的輔助及另類醫學（complementary and alternative medicine, CAM）。

WHO 於 2002 年 5 月 26 日首度發表「2002-2005 年傳統醫藥及替代醫藥全球策略」，建請全球 180 餘國家將此策略納入國家醫療政策。現代醫學與傳統醫學的研究，現在已經在各先進國家展開，也是東西方國家一致的趨勢。

中華醫藥促進基金會（Chinese Medical Advancement Foundation）為促進中醫現代化，中藥科學化，嘉惠國人，於民國 93 年至民國 94 年間已舉辦七場「傳統醫學與現代醫學的對話論壇」，邀請國內中西醫專家學者，召開以「病人為中心」的一系列對話。

今（95）年至明（96）年本中華醫藥促進基金會與行政院衛生署中醫藥委員會，及中國醫藥大學繼續共同推動「傳統醫學與現代醫學對話論壇」，邀請專家學者展開對話，促進我國中西醫學對疾病的預防、診斷、治療以及健康照護等各層面做交流，相互激盪，獲得共識，或盼望中西醫藥，可截長補短，替代或可整合，做為國人醫療之參考，造福國家，甚之全球。

指導單位：行政院衛生署中醫藥委員會

主辦單位：中華醫藥促進基金會、長庚大學

協辦單位：聯合醫學基金會、中華民國中西整合醫學會、中國醫藥大學中醫藥展示館

## 傳統醫學與現代醫學對話論壇

### 『傳統醫學與現代醫學在心臟血管疾病醫療的對話』研討會

會議日期：民國 95 年 8 月 5 日（星期六）

會議地點：長庚大學（第二醫學大樓會議廳三）桃園縣龜山鄉文化一路 259 號

時 間	題 目	主持、演講、評論
08:30-08:50	報到	秘書處
08:50-08:55	開幕致詞	呂鴻基董事長
08:55-09:00	來賓致詞	衛生署長官
<b>I. 心臟之生理與病理機轉</b> 主持人：李英雄教授（中國醫藥大學附設醫院） 鄭振鴻院長（臺北市立聯合醫院中醫院區）		
09:00-09:05	引言	主講人：廖朝崧主任 （台大醫院內科部心臟科主任） 主講人：沈建忠主任 （長庚大學傳統中醫學系）
09:05-09:35	現代醫學對心臟生理與病理機轉之認識	
09:35-10:05	傳統醫學對心臟生理與病理機轉之認識	
10:05-10:25	茶敘	
<b>II. 中西醫對心絞痛及心肌梗塞之治療</b> 主持人：李源德理事長（中華民國高血壓學會理事長） 林昭庚教授（中國醫藥大學中醫研究所）		
10:25-10:30	引言	主講人：王宗道 醫師 （台大醫院心臟血管科） 主講人：許堯欽主任 （奇美醫院中醫部）
10:30-11:00	現代醫學對心絞痛及心肌梗塞之治療	
11:00-11:30	傳統醫學對心絞痛及心肌梗塞之治療	
<b>III. 綜合討論</b> 主持人：呂鴻基教授（敏盛綜合醫院） 蘇奕彰教授（中國醫藥大學）		
11:30-12:30	1. 中西醫心臟血管疾病有關名詞術語之異同 2. 講題相關問題討論	李英雄.鄭振鴻.李源德.林昭庚. 廖朝崧.沈建忠.王宗道.許堯欽.
12:30-13:30	午餐	

時 間	題 目	主持、演講、評論
<b>IV. 中西醫心臟衰竭治療經驗</b> 主持人：江正文理事長（中華民國心臟學會） 林高士主任（三軍總醫院中醫部）		
13:30-13:35	引言	
13:35-14:05	現代醫學之心臟衰竭治療經驗	主講人：李啓明 醫師 （台大醫院心臟內科）
14:05-14:35	傳統醫學之心臟衰竭治療經驗	主講人：游智勝 主任 （長庚大學中醫學系）
14:35-14:55	茶敘	
<b>V. 中西醫冠狀動脈疾病預防與保健</b> 主持人：徐粹烈主任（台北榮總內科） 何豐名醫師（署立桃園醫院）		
14:55-15:00	引言	
15:00-15:30	現代醫學對冠心病之預防與保健	主講人：葉宏一 副教授 （台北馬偕醫院心臟內科暨 醫學研究部）
15:30-16:00	傳統醫學對冠心病之預防與保健	主講人：李克成 醫師 （長庚大學中醫學系）
<b>VI. 綜合討論</b> 主持人：呂鴻基教授（敏盛綜合醫院） 蘇奕彰教授（中國醫藥大學）		
16:00-17:00	1. 中西醫心臟血管疾病有關名詞術語之異同 2. 講題相關問題討論	江正文.林高士.徐粹烈.何豐名. 李啓明.游智勝.葉宏一.李克成.
17:00	閉幕	呂鴻基董事長

## 傳統醫學與現代醫學對話論壇 『傳統醫學與現代醫學在心臟血管疾病醫療的對話』研討會

會議日期：民國 95 年 8 月 5 日（星期六）

會議地點：長庚大學（第二醫學大樓會議廳三）

桃園縣龜山鄉文化一路 259 號

### 報 名 表

姓 名：\_\_\_\_\_ 服務機關名稱：\_\_\_\_\_

醫師科別： 中醫  西醫 \_\_\_\_\_ 科

地 址：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

備 註：1. **本研討會免費參加**

2. 積分申請中單位名稱：

西醫：台灣胸腔及心臟血管外科學會、中華民國心臟學會

中醫：中華民國中西整合醫學會、中華民國中醫師公會全聯會

（上列醫學會積分依各單位規定代收積分費）

午 餐： 請準備  不須準備  素食

**報名方式：務請事先報名，以便統計提供研討會手冊和便當**

1、網路報名：中醫藥委員會網站 [www.ccmp.gov.tw](http://www.ccmp.gov.tw) 首頁中的活動報導欄

2、傳真報名：請傳真至（02）2314-2184 或 e-mail：[cmaf@ccft.org.tw](mailto:cmaf@ccft.org.tw)

3、聯絡電話：中華醫藥促進基金會（02）2331-9494 花玉娟 小姐

# International Symposium in Cardiac: Diagnosis, Treatment, and Personalized Medicine

**Date** August 16, 2006

**Location** National Taiwan University Hospital (room # TBD)

## Sponsor Organizations

Taiwan, ROC

National Taiwan University Hospital

National Taiwan University, Collage of Medical, Clinical Laboratory Sciences and Medical  
Biotechnology

U.S.A

American Association for Clinical Chemistry

## Agenda

08:00-08:30 am Registration

08:30-08:45 am Welcome - Dr. Lin, Fang-Yue  
Introduction - Dr. Chen, Ming-Fong

08:45-09:30 am Biomarkers for Acute and Chronic Heart Diseases - Dr. Alan Wu, University of  
California, San Francisco

09:30-10:15 am Current Advances in the Diagnosis and Treatment of Acute Myocardial Infarction-  
Dr. Chen, Ming-Fong, NTUH

10:15-10:30 am Break

10:30-11:15 am Current Advances in the Diagnosis and Treatment of Heart Failure - Dr. Chiang,  
Cheng-Wen, Cathay Medical Center

11:15am-12:00 pm Personalized Medicine - Current applications in cardiac diseases- Dr. Pauline Y. Lau,  
NTU, College of Medicine

12:00 noon Adjourn

**International Symposium on  
the Genomic Hypertension Research and Therapy: GHRT-2006**  
**高血壓基因體研究與治療國際研討會**

November 2-5, 2006 / 台北國際會議中心 (TICC)

**SECRETARIAT:**

GHRT-2006 and BPW-2006  
c/o Dean office, College of Pharmacy,  
Taipei Medical University,  
250 Wu-Hsing Street, Taipei 110,  
Taiwan, R.O.C.  
Fax: +8862-2739-0671  
E-mail: chiueh@tmu.edu.tw

**REGISTRATION DESK:** (GHRT-2006 and BPW-2006)

08:00-16:00, November 3-5, 2006  
at TICC conference hall (2F)

**OFFICE LANGUAGE:**

The official language will be English  
No simultaneous interpretation will be provided,  
But the citizens' opening lectures will be Chinese

**HOST:**

Association of GHRT Intl and BMS Intl Club

**SPONSORED BY:**

Kinki University School of Medicine  
Kyoto University RI Center  
Japanese Society of Hypertension Kansai Brance  
Taipei Medical University

**SUPPORTED BY:**

Taiwan External Trade Development Council  
Taiwan Visitors Association Osaka Office

## **Deadline for receiving abstract and registration: August 31, 2006**

### **參加會費（含大會晚宴 Banquet）：**

1. 一般會員：新台幣 1 萬元 / 名。
2. 準會員(醫藥界以外相關領域者)：新台幣 6 仟元 / 名。
3. 同伴者：新台幣 5 仟元 / 名。
4. 學生會員(含研究生，須指導教授證明)：新台幣 3 千元 / 名。
5. 贊助會員(個人或團體捐贈份數 1 份以上)：新台幣 5 萬元 / 份。

---

## **TENTATIVE SCHEDULE**

### **November 2, Thursday**

18:00-20:00 Welcome Reception (Registered Member only)  
at TICC restaurant

### **November 3, Friday**

08:30-08:30 Opening Remarks  
08:40-10:10 Symposium 1  
10:10-10:30 Coffee Break and Free Communication  
10:30-12:00 Symposium 2  
**Lunch (12:10-12:50)**  
13:00-13:40 Invited Lecture 1  
13:40-15:00 Oral Presentation (1)  
15:00-15:20 Coffee Break and Free Communication  
15:20-16:20 Oral Presentation (2)  
16:20-17:00 Invited Lecture 2  
**Dinner (18:00-19:30)**

### **November 4, Saturday**

08:30-09:20 Symposium 3  
09:20-10:10 Symposium 4  
10:10-10:30 Coffee Break and Communication (Free style)

## 國內相關學術活動

- 10:30-12:00 Oral Presentation (3)  
**Lunch (12:10-12:50)**
- 13:00-13:40 Invited Lecture 3  
13:40-15:00 Invited Lecture 4  
15:00-15:20 Coffee Break and Free Communication  
15:20-16:20 Oral Presentation (4)  
16:30-16:40 Closing Remarks  
16:50-17:10 Commemorative Photo  
**Banquet (18:00-20:00)**  
at TICC Hall

### **November 5, Sunday**

- 08:30-10:10 Workshop (1)  
10:20-12:00 Workshop (2)  
**Lunch (12:10-13:00)**
- 13:00-15:30 Citizens' opening lectures of health medicine  
(Welcome citizens join us)

\* 08:00-12:00 Sightseeing around Taipei city and visit the Palace Museum



日期	時間	研討會名稱	地點	主辦單位	積分
95.08.1-2	08:30-17:00	基隆市社區闖家歡健康 篩檢六週年成果研討會	基隆長榮桂冠酒店	基隆市衛生局	5
95.08.04	07:15-08:30	「The Role of AntiPlatelet in Athorothrombosis」專題演講	彰化基督教醫院 十一樓連瑪玉 學術講堂	財團法人 彰化基督教醫院	5
95.08.05	08:50-17:00	『傳統醫學與現代醫學在 心臟血管疾病醫療的對話』 研討會	長庚大學 第二醫學大樓 會議廳三	財團法人 中華醫藥促進基金會	20
95.08.12	08:30-16:30	兒童高級救命術再認證 訓練課程	中國醫藥大學 互助大樓大樓教室	中國醫藥大學附設 醫院兒科部	10
95.08.12	14:30-18:30	雲嘉南區心導管同好會 - LM&Ostium Intervention Strategies	長庚醫院 嘉義分院 三樓大禮堂	財團法人 長庚紀念醫院 嘉義分院	5
95.08.15	13:00-14:00	「靜脈曲張之最新進展」 專題演講	壢新醫院 第五會議室 (門診地下一樓)	壢新醫院	5
95.08.16	08:30-12:00	International Symposium in Cardiac: Diagnosis, Treatment, and Personalized Medicine	台大國際會議中心	Advancing Clinical Laboratory Science Worldwide	10
95.08.19	07:30-09:00	「Clinical Application for ACE Inhibitors」專題演講	埔里基督教醫院 A棟大樓七樓愛堂	財團法人 埔里基督教醫院	5
95.08.19-20	08:00-17:30	ACLS Provider Course 2006	高雄醫學大學附設 中和紀念醫院 啓川大樓六樓 第一會議室	財團法人 私立高雄醫學大學 附設中和紀念醫院	20
95.08.26-27	08:00-17:10	高級心臟救命術訓練課程 ACLS	為恭醫院十六樓 會議室	財團法人 為恭紀念醫院	20
5.08.26-27	08:00-17:15	高等心臟救命術 ACLS	新光醫院地下四樓 會議室及臨床技術 中心	財團法人 新光吳火獅紀念醫院 中心	20
95.08.27	15:30-17:00	"New Strategy for Lipid Management" 專題演講	中國醫藥大學附設 醫院第二醫療大樓 11樓會議室	台中市醫師公會	5
95.09.15	07:15-08:30	"Are All Statins the Same?" 專題演講	彰基十一樓 連瑪玉學術講堂	財團法人 彰化基督教醫院	5

## 國內相關學術活動

日期	時間	研討會名稱	地點	主辦單位	積分
95.09.15	13:00-15:00	"心血管風險因子之管理" 專題演講	公會六樓會議室	臺北市醫師公會	5
95.09.16-17	08:30-17:00	中華民國心臟學會 2006 年 年會暨學術演講會	台北國際會議中心	中華民國心臟學會	50
95.09.23-24	08:00-17:20	急診創傷訓練課程(ETTC)	新光醫院地下四樓 會議室及臨床技術 中心	財團法人 新光吳火獅紀念醫院	20
95.09.24	15:30-17:00	"新一代血脂治療趨勢" 專題演講	中國醫藥大學附設 醫院第二醫療大樓 11樓會議室	台中市醫師公會	5
95.09.26-27	08:30-17:00	高級心肺救命術課程	嘉義基督教醫院 第一講堂	財團法人 嘉義基督教醫院	20
95.10.28-29	08:00-17:20	兒童高級救命術 (PALS&APLS)	新光醫院地下四樓 會議室及臨床技術 中心	財團法人 新光吳火獅紀念醫院	20
95.11.25-26	08:00-17:15	高等心臟救命術 ACLS	新光醫院地下四樓 會議室及臨床技術 中心	財團法人 新光吳火獅紀念醫院	20
95.12.29	13:00-15:00	"胃促動劑與藥物引起 Tdp 心律不整副作用" 專題演講	公會六樓會議室	臺北市醫師公會	5